



**Instruction Manual**

**IMPORTANT: Read carefully before assembly and use.**

©2015 Techtronic Floor Care Technology Limited. All Rights Reserved.  
Distributed by Royal Appliance Mfg. Co. Glenwillow, Oh 44139 #961151977 ID115663

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS  
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:  
**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DAMAGE OR INJURY:**

- Fully assemble before operating.
- Do not use the unit, store, or charge battery outdoors or on wet surfaces. Do not allow to get wet. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only Hoover® recommended attachments and products.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If appliance or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger including charger plug and charger terminals, or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood shavings, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- Turn power switch off before removing or installing brush roll.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting Motorized Turbo Tool or tools.
- Do not incinerate the charger, battery, or appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- This product contains rechargeable nickel metal hydride batteries. Do not expose battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Do not expose battery pack or appliance to temperatures below 32°F(0°C) or above 104°F(40°C) while product is in use or being charged.
- Do not expose battery pack or appliance to temperatures below -40°F(-40°C) or above 158°F (70°C) while product is in storage.
- Do not expose battery to crushing, incineration or similar actions.
- Do not dispose of battery in a fire or trash compactor. See battery disposal section for directions.
- Do not attempt to disassemble battery.
- Unplug the charger from the outlet before any routine cleaning or maintenance.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If any liquid gets on the skin wash quickly with soap and water. If any liquid gets into the eyes, do not rub eyes, immediately flush them with clean water continuously for a minimum of 15 minutes. Seek medical attention immediately.
- Do not touch or insert objects into battery pack or charger terminals.
- The charger is for indoor use only. Be sure to always keep the battery and charger in a dry place.
- Use only the charger (Hoover Part #440008724) supplied by Hoover to recharge.
- Do not attempt to short circuit the battery or charger terminals.

**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm. *WASH HANDS AFTER HANDLING.*

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, THE CHARGER HAS A POLARIZED PLUG (ONE BLADE IS WIDER THAN THE OTHER). THIS PLUG WILL FIT IN A POLARIZED OUTLET ONLY ONE WAY. IF THE PLUG DOES NOT FIT FULLY IN THE OUTLET, REVERSE THE PLUG. IF IT STILL DOES NOT FIT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THE PROPER OUTLET. DO NOT CHANGE THE PLUG IN ANY WAY.**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:**

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures. This product includes rechargeable nickel metal hydride batteries. Do not expose batteries to high temperatures, as they may catch fire and/or explode.
- With brushroll on, do not allow cleaner to sit in one location for an extended period of time, as damage to floor can result.
- Put product away after use to prevent tripping accidents.

**Battery Disposal:**

**RRBC**



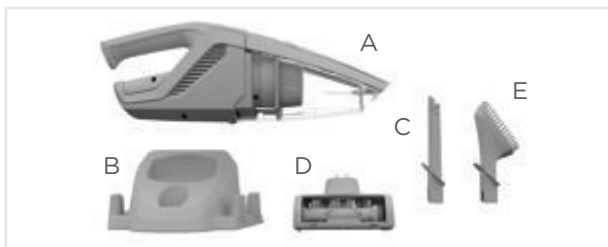
To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly.

THIS PRODUCT CONTAINS NICKEL METAL HYDRIDE BATTERY. MUST BE DISPOSED OF PROPERLY. LOCAL, STATE, OR FEDERAL LAWS MAY PROHIBIT DISPOSAL OF NICKEL METAL HYDRIDE BATTERIES IN ORDINARY TRASH. CONSULT YOUR LOCAL WASTE AUTHORITY FOR INFORMATION REGARDING AVAILABLE RECYCLING AND/OR DISPOSAL OPTIONS. FOR DISPOSAL INFORMATION, CALL THE RECHARGEABLE RECYCLING CORPORATION AT 1-800-8-BATTERY.

**WARNING:**

Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel Metal Hydride batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

**Available Accessories**



- A. PowerVac Pet Unit
- B. Battery Charger
- C. Crevice Tool
- D. Motorized Pet Tool
- E. Dusting Brush

**Getting Started with your PowerVac Pet:**

**1** Insert the Crevice Tool and Motorized Pet Tool into the holder.

**⚠ CAUTION ⚠**  
Not to be used for grooming a pet.

**NOTE**  
PowerVac Pet Battery does not come fully charged.

**Using your PowerVac Pet:**

**1** Roll the power switch to turn on.

**2** For detailed cleaning, attach the Crevice Tool.

**3** Attach the Motorized Pet Tool for stairs and upholstery. Align the pins until it's securely in place.

**4** When Hand Vac use is complete, remove any tools.

**⚠ WARNING ⚠**  
Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the Hand Vac or tools.

**Keeping your PowerVac Pet running properly: Dirt Cup**

**1** Empty the dirt cup when it reaches the max fill line.

**2** Press this button to open the dirt cup.

**3** Pull the tab to lift out the dirt cup separator. Empty the dirt.

**4** Replace the dirt cup separator and snap the Hand Vac back together, bottom first.

**⚠ WARNING ⚠**  
To reduce the risk of personal injury, turn power switch off before cleaning or servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place. Very fine materials, such as face powder or corn starch may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the vacuum for this type of dust, empty the dirt cup and clean the filters often.

**Keeping your PowerVac Pet running properly: Filters**

**1** Open the dirt cup.

**2** Pull the tab to lift out the dirt cup separator.

**3** Rinse for 2 minutes in clear warm water; dry for 24 hours.

**4** Replace the dirt cup separator and snap the Hand Vac back together, bottom first.

**⚠ WARNING ⚠**  
To reduce the risk of personal injury, turn power switch off before cleaning or servicing.

**Keeping your PowerVac Pet running properly: Motorized Pet Tool**

**1** Slide the Pet Tool release button on the side of the Pet Tool.

**2** Pull out the brushroll and remove debris.

**3** Replace the clean brushroll until it clicks into place.

**LUBRICATION**  
The motor and brush roll are equipped with bearings which contain sufficient lubrication for their lifetime. The addition of lubricant could cause damage. Do not add lubricate to motor or brush roll.

**⚠ CAUTION ⚠**  
To reduce the risk of injury from moving parts, remove hand vac before cleaning or sevicng.

**Need Help?**

**⚠ WARNING ⚠**  
To reduce the risk of personal injury, turn power switch off before cleaning or servicing.

**My PowerVac Pet won't turn on.**

Your battery may not be charged. Check the Charge Level Indicator and charge the battery if it's low. Your battery will be fully charged in 13 hours. The NiMH battery does not come fully charged.

**My PowerVac Pet isn't picking up well.**

You may have a clogged filter. Your filter should be rinsed every 4-6 uses. Push the dirt cup release button and remove the filter. Rinse with clear warm water for two minutes. Let it dry for 24 hours before reinstalling it.

**If your filter was dirty...**

You may also have a clog in the system. Empty the dirt cup and see if there is something clogging the tools or nozzle. If found, remove the clog.

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

**QUESTIONS OR CONCERNS?**  
Contact Us: (888) 679-2121  
For a Complete Troubleshooting Guide, see: Hooverhelp.com/PowerVacPet  
Twitter: @HooverUSA  
Facebook: facebook.com/hoover  
**Do not return to store. See back of product for model number.**

**FRANÇAIS**

**Guide d'utilisation**

**IMPORTANT : Lisez attentivement le présent guide d'utilisation avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.**

©Techtronic Floor Care Technology Limited, 2015. Tous droits réservés.  
Distribué par Royal Appliance Mfg. Co. Glenwillow, Ohio 44139 No.961151977 ID115663

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES  
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT. LA GARANTIE EST NULLE SI L'APPAREIL EST UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES.**

**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :**

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil, ainsi que de charger sa batterie à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins décrites dans le présent guide. N'utilisez que des accessoires et des produits recommandés par Hoover™.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionnent pas adéquatement, s'ils sont tombés sur le sol ou dans l'eau, s'ils sont endommagés ou ont été laissés à l'extérieur, apportez-les à un centre de service pour les faire inspecter avant de continuer à les utiliser.
- Ne tirez pas ni ne transportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne l'appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ni l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveu ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence, ni de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil si le vide-pousière ou les filtres ne sont pas installés.
- Éteignez l'appareil avec l'interrupteur avant de retirer ou installer le rouleau-brosse.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau, l'accessoire turbo motorisé ou les accessoires.
- Ce produit fonctionne avec des piles rechargeables au nickel-métal-hydrure. N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil à une température inférieure à 0 °C (32 °F) ou à plus de 40 °C (104 °F) pendant que vous utilisez ou chargez le produit.
- N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil à une température inférieure à -40 °C (-40 °F) ou à plus de 70 °C (158 °F) pendant que le produit est rangé.
- Ce produit fonctionne avec des piles rechargeables au nickel-métal-hydrure. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- Évitez d'écraser et d'incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.
- Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l'élimination de la batterie pour obtenir des instructions.
- Ne tentez pas de démonter la batterie.
- Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.
- La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez immédiatement vos yeux à l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.
- Ne touchez pas aux bornes du chargeur et du bloc-piles et n'y insérez pas d'objets.
- Le chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement. Assurez-vous de toujours conserver la batterie et le chargeur dans un endroit sec.
- Pour recharger l'appareil, utilisez uniquement le chargeur (pièce no 440008724) fourni par Hoover.
- Ne tentez pas de court-circuiter la batterie ou les bornes du chargeur.

• Ne tirez pas ni ne transportez le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne l'appuyez pas contre des arêtes tranchantes ou des coins. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.

• Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, tirez sur la fiche.

• Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes, ni l'appareil si vous avez les mains mouillées.

• N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveu ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.

• Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.

• Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

• N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence, ni de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.

• N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.

• N'utilisez pas l'appareil si le vide-pousière ou les filtres ne sont pas installés.

• Éteignez l'appareil avec l'interrupteur avant de retirer ou installer le rouleau-brosse.

• Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou de retirer le tuyau, l'accessoire turbo motorisé ou les accessoires.

• Ce produit fonctionne avec des piles rechargeables au nickel-métal-hydrure. N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.

• N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil à une température inférieure à 0 °C (32 °F) ou à plus de 40 °C (104 °F) pendant que vous utilisez ou chargez le produit.

• N'exposez pas le bloc-piles ou l'appareil à une température inférieure à -40 °C (-40 °F) ou à plus de 70 °C (158 °F) pendant que le produit est rangé.

• Ce produit fonctionne avec des piles rechargeables au nickel-métal-hydrure. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.

• Évitez d'écraser et d'incinérer la batterie ou de la soumettre à des actions similaires.

• Ne jetez pas la batterie au feu ou dans un compresseur à déchets. Consultez la section sur l'élimination de la batterie pour obtenir des instructions.

• Ne tentez pas de démonter la batterie.

• Débranchez le chargeur de la prise avant de procéder à tout nettoyage ou entretien de routine.

• La batterie peut fuir si elle est soumise à des conditions extrêmes. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau, lavez aussitôt les parties touchées avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, ne frottez pas. Rincez immédiatement vos yeux à l'eau propre pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin sans attendre.

• Ne touchez pas aux bornes du chargeur et du bloc-piles et n'y insérez pas d'objets.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages au système reproductif. **LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS**

*AVOIR MANIPULÉ L'APPAREIL.*

**AVERTISSEMENT: LE CHARGEUR EST MUNI D'UNE FICHE POLARISÉE (L'UNE DES BROCHES EST PLUS LARGE QUE L'AUTRE) QUI RÉDUIT LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. CETTE FICHE NE PEUT ÊTRE BRANCHÉE QUE DANS UN SEUL SENS À UNE PRISE POLARISÉE. SI LA FICHE NE S'INSÈRE PAS ENTièrement DANS LA PRISE, RETOURNEZ-LA. SI VOUS NE POUVEZ TOUJOURS PAS L'INSÉRER, COMMUNIQUEZ AVEC UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR FAIRE INSTALLER UNE PRISE APPROPRIÉE. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUN CAS.**

**MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :**

- Évitez d'utiliser l'appareil pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient endommager l'appareil.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel. Ce produit contient une pile au nickel-cadmium rechargeable. N'exposez pas la batterie à des températures élevées, car elle pourrait s'enflammer et exploser.
- Lorsque le rouleau-brosse est en marche, ne laissez pas l'appareil trop longtemps au même endroit, car vous risqueriez d'endommager le plancher.
- Éloignez cet appareil dès la fin de son utilisation pour éviter les trébuchements.

**Mise au rebut de la pile :**

**RRBC**



Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler le bloc-piles ou le jeter de manière appropriée.

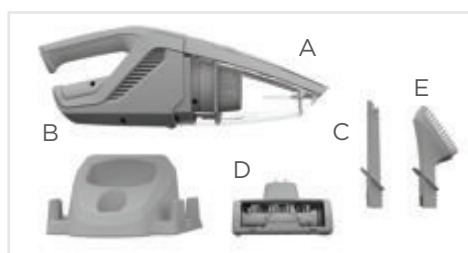


CE PRODUIT EST ÉQUIPÉ D'UNE PILE AU NICKEL-MÉTAL-HYDRURE. CETTE PILE DOIT ÊTRE MISE CORRECTEMENT AU REBUT. LES LOIS LOCALES, PROVINCIALES OU FÉDÉRALES PEUVENT INTERDIRE LA MISE AU REBUT DE PILES AU NICKEL-MÉTAL-HYDRURE DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES. CONSULTEZ LA RÉGLEMENTATION LOCALE DE LA MISE AU REBUT POUR OBTENIR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES OPTIONS DE RECYCLAGE ET/OU D'ÉLIMINATION DES DÉCHETS. POUR EN SAVOIR DAVANTAGE À PROPOS DE L'ÉLIMINATION, APPELEZ LA SOCIÉTÉ DE RECYCLAGE DE PILES RECHARGEABLES AU 1 800 822-8879.

**AVERTISSEMENT :**

Après avoir retiré un bloc-piles, couvrez ses bornes avec du ruban adhésif résistant. N'essayez pas de détruire ni de démonter le bloc-piles, et ne retirez aucun de ses composants. Les piles au nickel-métal-hydrure doivent être recyclées ou éliminées adéquatement. De plus, ne mettez jamais les deux bornes simultanément en contact avec un objet métallique ou une partie de votre corps, car cela pourrait entraîner un court-circuit. Gardez la batterie hors de la portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et des blessures graves.

**Gamme d'accessoires**



- A. Aspirateur pour poils d'animaux PowerVac
- B. Chargeur de pile
- C. Suceur plat
- D. Accessoire turbo motorisé
- E. Brosse à épousseter

**Soyez prêt à utiliser votre aspirateur pour poils d'animaux Power Vac:**

**1** Retournez le Suceur plat et l'accessoire turbo motorisé et insérez-les dans le support.

**⚠ MISE EN GARDE ⚠**  
N'utilisez pas l'aspirateur pour toiletter un animal.

**REMARQUE**  
La pile de l'aspirateur pour poils d'animaux PowerVac n'est pas complètement chargée au moment de l'achat.

**Utilisation de votre aspirateur pour poils d'animaux PowerVac :**

**1** Roulez l'interrupteur pour démarrer l'appareil.

**2** Fixez le suceur plat pour nettoyer les détails.

**3** Fixez le turbo motorisé pour poils d'animaux pour nettoyer les escaliers et les meubles rembourrés. Insérez les tiges jusqu'à ce qu'elles soient fermement installées en place.

**4** Retirez tous les accessoires dès que l'utilisation de l'aspirateur à main est terminée.

**⚠ AVERTISSEMENT ⚠**

Éteignez toujours l'appareil avant d'installer ou retirer l'aspirateur à main ou les accessoires.

**Pour garder votre aspirateur pour poils d'animaux PowerVac en bon état de marche :vide-pousière**

**1** Videz le vide-pousière lorsque la saleté accumulée atteint la ligne de remplissage maximale.

**2** Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le vide-pousière.

**3** Soulevez la languette afin de soulever le séparateur du vide-pousière. Videz le vide-pousière.

**4** Réinstallez le séparateur du vide-pousière et enclenchez-le à l'aspirateur à main en commençant par le bas.

**⚠ AVERTISSEMENT ⚠**

Afin de réduire le risque de blessures, éteignez l'appareil en mettant l'interrupteur à la position OFF avant le nettoyage ou l'entretien. N'utilisez pas l'aspirateur sans avoir installé le vide-pousière ou les filtres. Des matières très fines comme de la poudre pour le visage ou de la féculé de maïs peuvent obstruer le filtre et causer une diminution de la performance. Lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer ce type de poussière, videz le vide-pousière et nettoyez les filtres plus souvent.

## Pour garder votre aspirateur pour poils d'animaux PowerVac en bon état de marche: filtres

1 Ouvrez le vide-poussière.

2 Soulevez la languette afin de soulever le séparateur du vide-poussière.

3 Rincez à l'eau tiède pendant 2 minutes et laissez sécher pendant 24 heures

4 Réinstallez le séparateur du vide-poussière et enclenchez-le à l'aspirateur à main en commençant par le bas.

<p><b>▲ AVERTISSEMENT ▲</b></p> <p>Afin de réduire le risque de blessures, placez l'interrupteur à la position arrêté (OFF) avant le nettoyage ou l'entretien.</p>
--

## Pour garder votre aspirateur pour poils d'animaux PowerVac en bon état de marche : accessoire turbo motorisé

1 Glissez le bouton de dégagement de la batterie pour poils d'animaux situé sur le côté de l'accessoire pour poils d'animaux.

2 Retirez le rouleau-brosse et retirez les débris.

**LUBRIFICATION**
Le moteur et le rouleau-brosse sont dotés de roulements contenant une quantité suffisante de lubrifiant pour leur durée de vie. L'ajout de lubrifiant pourrait causer des dommages. N'ajoutez pas de lubrifiant au moteur ni au rouleau-brosse.

<p><b>▲ MISE EN GARDE ▲</b></p> <p>Retirez l'aspirateur à main avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire les blessures causées par les pièces mobiles.</p>
---

## Dépannage

<p><b>▲ AVERTISSEMENT ▲</b></p> <p>Afin de réduire le risque de blessures, éteignez l'appareil en mettant l'interrupteur à la position OFF avant le nettoyage ou l'entretien.</p>
---

**Mon aspirateur pour poils d'animaux PowerVac ne démarre pas.**

Votre batterie n'est peut-être pas rechargée. Vérifiez l'indicateur de charge et rechargez la batterie si le niveau est bas. La charge complète de la pile dure 13 heures. La pile NiMH n'est pas complètement chargée au moment de l'achat.

**L'aspiration de mon aspirateur pour poils d'animaux PowerVac est faible.**

Le filtre de votre aspirateur est peut-être obstrué. Votre filtre doit être nettoyé après 4 à 6 utilisations. Appuyez sur le bouton de dégagement du vide-poussière et retirez le filtre. Rincez-le à l'eau tiède propre pendant 2 minutes et laissez-le sécher pendant 24 heures avant de l'installer de nouveau.

**Si votre filtre est encrassé, voir ci-dessous.**

Il est également possible que le système soit obstrué. Videz le vide-poussière et cherchez les débris pouvant obstruer les accessoires ou la buse. Retirez le bouchon qui obstrue le système, le cas échéant.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.

<p><b>DES QUESTIONS OU DES PRÉOCCUPATIONS<span> </span>?</b></p> <p>Communiquez avec nous<span> </span>: (888) 679-2121</p> <p>Pour obtenir le guide complet de dépannage, rendez-vous au<span> </span>: Hooverhelp.com/PowerVacPet</p> <p>Twitter<span> </span>: @HooverUSA</p> <p>Facebook<span> </span>: facebook.com/hoover</p> <p><b>Ne retournez pas le produit en magasin.</b> Le numéro de modèle du produit est indiqué à l'arrière de l'appareil.</p>
---

# ESPAÑOL

**Manual de instrucciones**
**IMPORTANTE: Lea la guía con atención antes de ensamblar y usar este aparato.**
©2015 Techtronic Floor Care Technology Limited. Todos los derechos reservados.
Distribuido por Royal Appliance Mfg. Co. Glenwillow, Oh 44139 #961151977 ID115663

## INSTRUCCIONES DE OBJETOS IMPORTANTES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO TIENE COMO FIN SU USO DOMÉSTICO SOLAMENTE. SI SE LO UTILIZA CON FINES COMERCIALES, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.**

**ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, DAÑOS O LESIONES, RESPETE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:**

- Arme la aspiradora por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- No utilice o almacene la unidad en exteriores o en superficies mojadas, ni cargue la batería en dichas condiciones. Evite que la unidad se moje. Almacénela en interiores.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilícela únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice únicamente los accesorios y productos Hoover® recomendados.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deben; si se han caído, han sido dañados, dejados a la intemperie o sumergidos en agua, llévelos a un Centro Técnico antes de continuar usándolos.
- No extraiga ni transporte el cargador tomándolo por el cable; no tire del cable, no cierre una puerta con el ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador (incluido el enchufe y los terminales) ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Mantenga libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.

• Evite el cable bello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles de la unidad.

•Extreme las precauciones cuando utilice la aspiradora para limpiar escaleras. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

•No utilice la unidad para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.

•No aspire nada que se encuentre en combustión o emita humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.

•No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros.

•Apague el interruptor de alimentación antes de extraer o instalar el cepillo giratorio. Siempre apague el aparato antes de conectar o desconectar la herramienta Turbo motorizada o las herramientas.

•Este producto contiene baterías de hidruro metálico de níquel recargables. No exponga el paquete de baterías o el aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.

•No exponga el paquete de baterías o el aparato a temperaturas por debajo de los 0 °C (32 °F) o sobre los 40 °C (104 °F) mientras el producto está en uso o durante la carga.

•No exponga el paquete de baterías o el aparato a temperaturas por debajo de los -40 ° (-40 °F) o sobre los 70 °(158 °F) mientras el producto está almacenado.

•Este producto contiene baterías de hidruro metálico de níquel recargables. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.

•No aplaste ni incinere la batería, ni la someta a acciones similares.

•No deseche la batería en un incinerador ni en un compactador de desechos. Consulte la sección sobre desecho de la batería para obtener instrucciones.

•No intente desarmar la batería.

•Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de llevar a cabo una rutina de limpieza o mantenimiento en la unidad.

•En condiciones extremas, pueden producirse pérdidas en las celdas de la batería. Si la pila entrara en contacto con el líquido, lávese rápidamente con jabón y agua. Si el líquido le entrara en los ojos, no los frote. Enjuáguelos de inmediato con agua limpia, en forma continua durante, al menos, 15 minutos. Consulte a un médico de inmediato.

•No toque el bloque de batería ni los terminales del cargador, ni inserte objetos en ellos.

•El cargador es para uso en interiores solamente. Siempre asegúrese de guardar la batería y el cargador en un lugar seco.

•Para recargar la unidad, utilice únicamente el cargador (N.º de pieza Hoover 440008724) provisto por Hoover.

•No intente cortocircuitar la batería ni los terminales del cargador.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos reconocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento o daños reproductivos. *LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULARLO.*

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EL CARGADOR TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (UNA CLAVIJA ES MÁS ANCHA QUE LA OTRA). ESTE ENCHUFE CABE EN UN TOMACORRIENTE POLARIZADO DE UNA SOLA MANERA. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AÚN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMACORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.**

## PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
- Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías. Este producto incluye baterías de hidruro metálico de níquel recargables. No exponga las baterías a altas temperaturas, ya que pueden prenderse fuego o explotar.
- Cuando el cepillo giratorio esté funcionando, evite dejar la aspiradora apoyada en un lugar por mucho tiempo. Esto puede dañar el suelo.
- Guarde el producto luego de su uso para evitar que se encienda accidentalmente.

## Desecho de la batería:

**R B R C**
A fin de preservar los recursos naturales, recicle o deseche el paquete de batería vencido en la forma correspondiente.








ESTE PRODUCTO CONTIENE BATERÍAS DE HIDRURO METÁLICO DE NÍQUEL. DEBEN DESECHARSE CORRECTAMENTE. LAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES PUEDEN PROHIBIR EL DESECHO DE BATERÍAS DE HIDRURO METÁLICO DE NÍQUEL EN LA BASURA CONVENCIONAL. CONSULTE CON LA AUTORIDAD LOCAL DE RESIDUOS PARA OBTENER INFORMACIÓN RELACIONADA CON LAS OPCIONES DISPONIBLES PARA RECICLAR Y/O DESECHAR. PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE DESECHO, COMUNÍQUESE CON LA COMPAÑÍA DE RECICLAJE DE BATERÍAS RECARGABLES AL 1-800-8 BATTERY.

## ▲ ADVERTENCIA:

Una vez que extraiga la batería, deberá cubrir los terminales de los paquetes de la batería con cinta adhesiva para servicio industrial. No intente destruir ni desarmar el paquete de batería, ni extraer alguno de sus componentes. Las baterías de hidruro metálico de níquel deben ser recicladas o desechadas en la forma correspondiente. Además, nunca debe tocar ambos terminales con objetos de metal o con partes del cuerpo, dado que puede producirse un cortocircuito. Manténgala alejada de los niños. El incumplimiento de estas advertencias puede resultar en incendios o lesiones físicas graves.

## Accesorios disponibles

	A. Unidad PowerVac Pet
	B. Cargador de la batería
	C. Herramienta para limpieza en rincones
	D. Herramienta para limpieza de pelos de animales motorizada
	E. Cepillo quitapolvo

## Pasos iniciales para el PowerVac Pet:

1 Inserte la Herramienta para limpieza en rincones y la herramienta Turbo motorizada en el soporte.

<p><b>▲ PRECAUCIÓN ▲</b></p> <p>La aspiradora no debe utilizarse para limpiar mascotas.</p>
---

<p><b>NOTA</b></p> <p>La batería del PowerVac Pet no viene completamente cargada.</p>
---

## Uso del PowerVac Pet:

1 Gire el interruptor de alimentación para encenderla.

2 Para una limpieza detallada, conecte la herramienta de limpieza en rincones.

3 Conecte el herramienta de limpieza de pelos de animales motorizada para escaleras y tapizados. Alinee el clavijas hasta que esté fija en su lugar.

4 Cuando termine de usar la aspiradora de mano, retire todas las herramientas.

<p><b>▲ ADVERTENCIA ▲</b></p> <p>Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar la aspiradora de mano o las herramientas.</p>
<p><b>Para mantener su PowerVac Pet funcionando correctamente: copa de recolección de residuos</b></p>

1 Vacíe la copa de recolección de residuos cuando llegue a la línea de llenado máximo.

2 Presione este botón para abrir la copa de recolección de residuos.

3 Tire de la lengüeta para elevar el separador de la copa de recolección de residuos. Vacíe los residuos.

4 Vuelva a colocar el separador de la copa de recolección de residuos y encastre de nuevo la aspiradora de mano, desde abajo primero.

<p><b>▲ ADVERTENCIA ▲</b></p> <p>Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, apague el interruptor de encendido/apagado de la unidad antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad. No utilice la unidad si esta no tiene colocados la copa de recolección de residuos o los filtros. Los materiales muy finos, como el maquillaje facial en polvo o el almidón de maíz, pueden sellar el filtro y causar un menor rendimiento. Cuando utilice la aspiradora para este tipo de polvos, vacíe la copa y limpie los filtros con frecuencia.</p>
---

### Para mantener su PowerVac Pet funcionando correctamente: Filtros

1 Abra la copa de recolección de residuos.

2 Tire de la lengüeta para elevar el separador de la copa de recolección de residuos.

3 Enjuague durante 2 minutos en agua potable caliente, seque durante 24 horas.

4 Vuelva a colocar el separador de la copa de recolección de residuos y encastre de nuevo la aspiradora de mano, desde abajo primero.

<p><b>▲ ADVERTENCIA ▲</b></p> <p>Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, apague el interruptor de encendido/apagado de la unidad antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.</p>
---

## Para mantener su PowerVac Pet funcionando correctamente: Herramienta para limpieza de pelos de animales motorizada

1 Deslice el botón de liberación de la herramienta de limpieza de pelos de animales en la parte lateral de la herramienta de limpieza de pelos de animales.

3 Vuelva a colocar el cepillo giratorio limpio hasta que encastre en su lugar.

### ▲ PRECAUCIÓN ▲

Para reducir el riesgo de lesiones de piezas móviles, retire la aspiradora de mano antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

### ¿Necesita ayuda?

<p><b>▲ ADVERTENCIA ▲</b></p> <p>Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, apague el interruptor de encendido/apagado de la unidad antes de limpiar o realizar un servicio de mantenimiento en la unidad.</p>
---

**M PowerVac Pet no se enciende.**

Puede que la batería no esté cargada. Verifique el Indicador de nivel de carga y recargue la batería si el nivel fuera bajo. La batería estará totalmente cargada en 13 horas. La batería NiMH no viene completamente cargada.

**Mi PowerVac Pet no recoge residuos correctamente.**

El filtro puede estar tapado. El filtro debe ser enjuagado cada 4-6 usos. Presione el botón de liberación de la copa de recolección de residuos y extraiga el filtro. Enjuáguelo con agua tibia y limpia durante dos minutos. Déjelo secar por 24 horas antes de volver a colocarlo.

**Si el filtro estuviera sucio...**

Puede que el sistema esté obstruido. Vacíe la copa de recolección de residuos si existe alguna obstrucción en las herramientas o la boquilla. Si lo encuentra, extraígalo.

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.

<p><b>¿PREGUNTAS O DUDAS?</b></p> <p>Contactenos: (888) 679-2121</p> <p>Para consultar la Guía completa de resolución de problemas, visite el siguiente sitio: Hooverhelp.com/PowerVacPet</p> <p>Twitter<span> </span>: @HooverUSA</p> <p>Facebook<span> </span>: facebook.com/hoover</p> <p><b>No devuelva la unidad a la tienda.</b> Consulte el reverso del producto para ver el número de modelo.</p>
---

## SERVICE & WARRANTY FOR HOOVER® POWERVAC PET PRODUCT & BATTERY SERVICE INFORMATION

ANY SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE Call (888) 679-2121 USA & Canada

In the event that further assistance is required, visit an authorized service center. Find one nearest you by visiting our website at [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Always identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number and manufacturing code for the vacuum appears on the bottom of the charger and side of battery.)

**LIMITED ONE YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)**
**WHAT THIS WARRANTY COVERS**

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner’s Guide, your Hoover® product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for a full one year from (a.) date of purchase (the “Warranty Period”). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in your product and (b.) will provide a replacement battery at no cost to you, to correct defects in the NiMH battery that came with your product purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

#### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase to the dealer or send the product to the nearest Hoover® service center along with proof of purchase to a Hoover® authorized dealer or contact Hoover® Services at (888) 679-2121. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone (888) 679-2121 or visit Hoover® online at [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

#### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This warranty does not cover belts, filters and brush rolls, use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner’s acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchase and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. Please call the Hoover® Services, (888) 679-2121, on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, a U.S. Military Exchange and Canada.

#### OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING AS SUCH. THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE ORIGINAL PURCHASER. WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER.

Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

## ENTRETIEN ET GARANTIE DES ASPIRATEURS POUR POILS D’ANIMAUX HOOVER®D PRODUIT ET PILE RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L’ENTRETIEN

TOUTE TÂCHE D’ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFÉE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ.
AUTORISÉ: Appelez le 1 888 679-2121 (É.-U. et Canada).

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, visitez un centre de service autorisé. Trouvez le centre le plus proche chez vous en visitant notre site web [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Les frais de transport à destination et en provenance de l'emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication de l'aspirateur se trouvent au bas du chargeur et sur le côté de la pile.)

**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN (USAGÉ DOMESTIQUE)**
**COUVERTURE DE LA GARANTIE**

Lorsqu'ils sont utilisés et entretenus dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le guide de l'utilisateur, votre produit Hoover® et sa pile sont garantis contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période de un (1) an (a.) à partir de la date d'achat (ci-après la « Période de garantie »). Au cours de la Période de garantie, Hoover® fournira sans frais la main-d'œuvre et les pièces nécessaires à la réparation de tels défauts de vos produits et (b.) elle fournira sans frais une pile de rechange afin de remplacer la pile NiMH défectueuse livrée avec le produit que vous avez acheté aux États-Unis ou dans les boutiques d'échanges militaires américaines et au Canada.

#### RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit chez un fournisseur autorisé de service sous garantie Hoover® avec une preuve d'achat. Si les batteries ne sont pas dans l'état prévu par la garantie, apportez-les ou envoyez-les, avec une preuve d'achat, chez un fournisseur de services autorisé Hoover® ou communiquez avec les Services Hoover® au 888 679-2121. Pour accéder à un service d'aide automatique présentant la liste des centres de service autorisés aux États-Unis, composez le 888 679-2121 ou visitez le site Web de Hoover® à [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

#### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas les courroies, les filtres et les rouleaux-brosses, toute utilisation du produit dans des conditions commerciales (par exemple dans le cadre de services ménagers, de conciergerie et de location d'équipement), l'entretien inadéquat du produit, les dommages liés à une mauvaise utilisation, à des catastrophes ou à des conditions naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover®, ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire, toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre produit par courrier à un centre de vente et de service Hoover® pour un réparateur autorisé, les frais de livraison et de retour seront payés. Veuillez appeler les services Hoover® au 1 888 679-2121 pour savoir comment expédier ce produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés à l'extérieur des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors dans les boutiques d'échanges militaires aux É.-U. et au Canada.

#### AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne sera pas prolongée pour tous les remplacements de pile, de pièces ou de réparations effectués au titre de la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS. L'ENTREPRISE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVER NE GARANTIT PAS ET NE POURRA PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPECIAUX OU DOMMAGES INDIRECTES, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RECLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELEVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICIEUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous octroie des droits précis. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits différents qui varient d'une province à l'autre.

## SERVICIO Y GARANTÍA PARA HOOVER® POWERVAC PET PRODUCTO Y BATERÍA INFORMACIÓN DE SERVICIO

TODO SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE DE UN CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO. Llame al (800) 679-2121 (EE. UU. Y Canadá).

En caso de necesitar más ayuda, diríjase a un Centro Técnico autorizado. Encuentre el más cercano a su domicilio visitando nuestro sitio web [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Los gastos derivados del transporte desde y hacia el lugar del servicio serán pagados por el propietario del producto. Siempre identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fábrica de la aspiradora aparecen en la base del cargador y en el lateral de la batería.)

**GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO (PARA USO DOMÉSTICO)**

#### COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Hoover® tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un periodo completo de un año desde (a.) la fecha de compra (en adelante, el “Plazo de la garantía”). Durante el Plazo de la garantía, Hoover® proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla del producto y (b.) proporcionará una batería de repuesto gratis para reparar las fallas de la batería original y las ventas del producto por parte del propietario. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto. No obstante, si envía el producto por correo postal al Centro técnico y de ventas de Hoover® para obtener el servicio de la garantía, el envío tendrá un costo de ida solamente. Póngase en contacto con el Centro técnico de Hoover® al (888) 679-2121 para informarse sobre las formas de envío de este producto. Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, y a los productos de intercambio militares de los EE. UU., y Canadá.

**CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA**

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor Técnico Oficial autorizado de Hoover® junto con el comprobante de compra. Si las baterías no presentaran las características garantizadas, llévelas o envíelas junto con el comprobante de compra a un Distribuidor autorizado de Hoover® o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Hoover® al (888) 679-2121. Para que lo redirijan en forma automática a un Centro de Servicios autorizados en los EE. UU., llame al (888) 679-2121 o visite el sitio en línea de Hoover®, [www.hoover.com](http://www.hoover.com).

#### NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

La presente garantía no cubre las correas, los filtros y los cepillos giratorios, el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de contratación de equipamiento y limpieza), el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Hoover®. La garantía tampoco cub